

檀香山訊：檀香山華僑前因檀香山政府憲法限制僑校復開，控告政府於中央法庭，昨週審判結案。我華僑方面得直，但最近消息，檀山政府表示，決向美京大法院上訴，以期推翻初審判決。

據我方義務律師林氏稱：此案，如檀山政府上訴大法院，我方仍有勝訴可能。因檀山議會之一〇四號修正案，與美憲第五章言論自由之規定及第十四章修正案，大相逕背。

又訊：檀香山日本僑民對於華僑力爭恢復僑校事，異常注意。昨廿四日日文報刊載，知善論提倡援助華僑對付檀山政府上訴，希望日本人團體齊起協助，不可袖手旁觀，并有笠原夫婦，特捐二十五元交該報轉與華僑，幫助訟費云。

華僑二萬九千人，日僑十四萬人，在交戰時期，彼此情感，尙不致惡化。戰後，華僑處境地位，彼等亦明大義，頗與華僑合作。

●加國會十二月五號開會
柯京廿日電：加相麥基士頃氏，臨往英國參觀英公主婚禮時，謂加國會現定於十二月五號，約提早兩個月開會，事因有重要國事待磋商云。

●柏吉斯且多謝加國奇藥
柯京三十日電：據加外交部宣佈，加拿大紅十字會，近日用飛機載運「片爾蘇連」奇藥往柏吉斯且，駐英國柏吉斯且高級委員會曾致函加政府，以表謝忱云。

奇力士神藥：能醫皮膚病。如濕疹，發癢，酒米，或牛皮癬者。用「奇力士」神藥無不見效。藥材店均有出售。每小瓶取價五毫。大瓶壹元。直向 Kleber's Me. Co. Winnipeg, Man. 寄購亦可。

●承頂廣豐園聲明
逕啟者廣豐園原在二埠列治文處長潤計共十五個的架今因該園各股東人志圖別業願將該園全盤生意連架生駒馬車物件一概頂與趙連順承受訂明於十一月一號(即星期六)下午兩點在廣豐園當眾交易清楚倘有中西賬目未清者務請依期到來聲明理妥如逾期不理乃是自誤至於交易之後對於生意盈虧概與舊人無關特此聲明以免後論
廿六年十月三十號 弟趙連順啟

●雜貨涼水店出賣
茲有雜貨涼水店一間位於奇化街門牌七百三十三號出賣店東因爲身體不適志在回唐休養故此取價特別從廉如有志營新業者祈留意焉

先考發成公府君痛於民國三十六年十月廿日病終於雲崗醫院享壽積閱八十有七歲不孝辰潤遠居祖國不能親含殮聞耗悲慟謹遵禮成服幸蒙榮俊兄及宗侄崇樓等代爲辦理喪事經全月廿四日在雲崗担市當殯儀館出殯扶柩歸土安葬於公共墳場叨蒙 各兄弟叔侄厚惠花圈禮儀及親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存感哀此鳴謝

厚惠列后 恕不稱呼
成利公司 發鳴 發尙 以上花圈車元亨二元五公浩貳元 以上花圈車明裕 慶賜 茂昂 茂才 茂泉 達志 英選 汝品 文潔 翊相 全花圈車禮儀拾元 公表 百祥 花圈車 禮儀四元 崇樓 公度 茂堯 樹廣全花圈 發悅 俊錫 俊岳全花圈

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

LEE KAR SHON
Lumby Stage Ma
Vernon, B.C.
親滑白 每磅六仙
上等光菜 每磅六仙
老身冬瓜 (時價) 另議
寄貨車費買者自理
如蒙光顧請早函示

哀謝
先考諱牛字特萊胡公府君痛于中華民國卅六年十月三日病終寓寓積閣享壽七十有六歲不孝忠信親視含殮遵禮成服經于十月十二日午二時在參臣殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土安葬華人墳場叨蒙 兄弟黨社戚友世誼厚贈禮儀花圈素車致送親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝
孤哀子忠信泣血稽顙

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

厚惠恕不稱呼
劉李氏拾元 鍾北炎拾元 劉和樂 馬限本 鄭霖炳 王 木 陳貴全 張培植 陳欽 維洛 持廣 維贊 華錫 林榮夫人 李 榮 周 苟 陳榮德 以上禮儀各五圓 黃益賜 儀四圓 關維翰維章維富和瑞維 吳英存 以上禮儀各三圓 李春眉 二元五 持禮 持煥 和煜 受恩 維汪 持灼 維之 維和 維爵 維林 維勤 和柏 維裕 維喜 趙奕南 伍時美 陳宗巧 陳 旺 鄧 享 劉希錦 以上禮儀各貳圓 關 勳 黃煥沾 曾恩傳 謝 如 關國登 關胡玉葉 各禮儀壹圓 民治黨黨車一 達德總社黨車一 黃榮蘭 唐榮佩薛濟慶定榮全車 梁悅達 周順榮李聖攝朱亮全車 劉田 鄭家滋 陳福如 鍾煉全車 陳宏祥 蘇振燃 周朝錫 吳棟 全車 曹秀夫 趙仕朝 崔社旋 林國志全車 黃其榮 萬洲 葉光輝 湯惠子全車 陳祥 陳福中 余倫和 鍾秀蘭全車 馬翠惠 楊炳坤 蔡元隆 雷華全車 李洪 馬心民 馬均成 陳福貴全車 阮 旺 岑則業 鍾榮錦 梁煥炳全車一 黃 旺 吳其 司徒熾全車 朱作霖 周在選 阮 才 陳煒忠 周玉生 林湘全花圈車 轉儀六圓 黃 潮 黃成 全花圈 維洛花圈 鄧金照 花圈 富和 兆彬 陳禮 全花圈 關佐勳 胡維林 黃惠蘭 全花圈 簡 根 譚 新 全花圈 葉煥楠 葉茂全花圈 李根 陳月桂全花圈 維勤 維樵 維燕全花圈 安定房 車一花圈 利牌花圈車 劉振智 車一 林進 王 木 黃益 全車一 裕綸花圈車 黃確文合家花圈車 劉炳松 劉啟枝 劉炳照全花圈車

輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總匯
今年新貨 特別鮮明
今年新價 特別廉平
如蒙光顧 請早訂定
時期一過 難以爲情
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

元發雜貨

國內新聞

檀香山突宣佈 禁止醬料涼菓入口

香港通訊：此間商場，日前曾傳美國將禁止中國食品入口。本港各金山莊聞訊，極為震動。然此訊...

檀香山各華僑商行，接得該市衛生局通知。謂中國各種醬料、涼菓、鹹酸、有碍衛生，應即禁止入口...

各種中國藥材，在貨單上不得將藥名譯音，必須將原名譯出。據謂：當地華商接得此通知後...

中山訊：中山著匪何慶寬，花名「薯莖寬」。前橫行石岐一帶，殺人放火，打劫劫舍，勒收行水...

粵省匪患近頗猖獗。廣州訊：九月廿六日晨二時，有匪二百餘，携有鋼砲輕重機槍等武器...

粵省匪患近頗猖獗。廣州訊：九月廿六日晨二時，有匪二百餘，携有鋼砲輕重機槍等武器...

粵省匪患近頗猖獗。廣州訊：九月廿六日晨二時，有匪二百餘，携有鋼砲輕重機槍等武器...

華新書局

華新書局。以下貨物製備大批批發另商。中國光潤墨汁每樽一元五角...

豐富維他命。維他命礦質麥芽油丸。大人用：百粒五元七毫五...

打片運送公司。PENDER TRANSFER。258 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 TA. 2039

伊庇詩傢私製造公司。A.B.C. Furniture Mfg. Co. 353 E. Cordova St. Rear Vancouver, B.C. PA. 7818

BAMBOO TERRACE。155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

東亞旅館。TUNG AH ROOMS。101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

東亞旅館。TUNG AH ROOMS。101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

敬文氏藥房

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

各種紙料平沽。SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD. VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

聯合運送公司。UNITED TRANSFER CO. 26 E. Pender St. MA. 2050 Vancouver, B.C.

倫敦藥店。London Drug Store。Main and Union, Vancouver, B.C. PA. 3847

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

華新書局

華新書局。以下貨物製備大批批發另商。中國光潤墨汁每樽一元五角...

勦毒靈丹。每樽三元。治老年癆瘵，週身痠痛，紅雲血腫...

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

華新書局

華新書局。以下貨物製備大批批發另商。中國光潤墨汁每樽一元五角...

勦毒靈丹。每樽三元。治老年癆瘵，週身痠痛，紅雲血腫...

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

華新書局

華新書局。以下貨物製備大批批發另商。中國光潤墨汁每樽一元五角...

勦毒靈丹。每樽三元。治老年癆瘵，週身痠痛，紅雲血腫...

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

華新書局

華新書局。以下貨物製備大批批發另商。中國光潤墨汁每樽一元五角...

勦毒靈丹。每樽三元。治老年癆瘵，週身痠痛，紅雲血腫...

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

華新書局

華新書局。以下貨物製備大批批發另商。中國光潤墨汁每樽一元五角...

勦毒靈丹。每樽三元。治老年癆瘵，週身痠痛，紅雲血腫...

敬文氏藥房。GAIN MON SIE。P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

